

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ  
ИНСТИТУТ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ЕКОСИСТЕМНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

УТВЪРЖДАВАМ:

11.08.2015 г.  
доц. д-р АННА ГАНЕВА  
ДИРЕКТОР НА ИБЕИ-БАН



## ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧНА ПОКАНА С ПРЕДМЕТ:  
"ОСИГУРЯВАНЕ НА САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И БАГАЖ ЗА  
НУЖДИТЕ НА ИНСТИТУТ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ЕКОСИСТЕМНИ  
ИЗСЛЕДВАНИЯ ПРИ Б А Н В ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция № 1: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“;

Обособена позиция № 2: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: „Мрежата за нужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIA-S-TOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“;

Обособена позиция № 3: „Осигуряване на самолетни билети за нуждите на ИБЕИ“

гр. София  
2015 г.

## **С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ**

1. Публична покана (по образец);
2. Техническа спецификация за обособени позиции № 1, № 2 и № 3;
3. Информация към публичната покана за възлагане по реда на Глава VIIa от ЗОП;
4. Проект на договор – за всяка обособена позиция;
5. Приложения:
  - 5.1. Представяне на участника по образец;
  - 5.2. Образец на ценова оферта;
  - 5.3. Образец на Техническо предложение;
  - 5.4. Образец на декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ от ЗОП;
  - 5.5. Декларация за приемане условията на договора;
  - 5.6. Декларация за неразгласяване на информация;
  - 5.7. Декларация за автономност на офертата;
  - 5.8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от Закона за обществените поръчки;
  - 5.9. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител;
  - 5.10. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата;
  - 5.11. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици;
  - 5.12. Образец на декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП;
  - 5.13. Образец на декларация за липсата на обстоятелствата по чл. 106, ал. 1, чл. 107, ал. 1 и чл. 109 ал.1 от Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 на Съвета на ЕС, приложим към общия бюджет на Европейските общности изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 547/2014 на Съвета на ЕС – по обособени позиции №№ 1 и 2;
  - 5.14. Списък - декларация на служителите, които ще бъдат ангажирани с изпълнението на публичната покана;
  - 5.15. Образец на професионална автобиография;
  - 5.16. Декларация за ангажираност на експерт.

## **ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1:**

„Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението  
на проект: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в  
България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

Настоящата обособена позиция цели избор на изпълнител за осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж за нуждите на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН във връзка с изпълнението на проект: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

**Финансиране:** Проектът се финансира от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство в периода 2009-2014 г. в рамките на *Програма BG03 Биоразнообразие и Екосистемни услуги*.

**Цел на проекта:** Посоченият по-горе проект отн. сладководните екосистеми (реки и езера) формира част от националната методологична рамка за картиране и оценяване на екосистемните услуги, които са част от цялостния процес на картиране на екосистемите и оценка на биофизичните характеристики в България.

Методологията е релевантна към сладководните екосистеми в цялата територия на България и нейното приложение ще се отличава от това в защитените зони на Националната екологична мрежа НАТУРА 2000 и системата за защитените територии поради различната достъпност до налични данни, типове земеползване и пространственото разпределение на типовете екосистеми.

Екосистемното картиране и статистическия анализ на екосистемите в България е основано на съществуващи/налични данни в редица източници/бази данни. Откриват се обаче несъответствия и празнини в тези масиви, ето защо на национално равнище все още се изисква допълнителна работа по верификацията/валидирането на наличните и новите данни, събирани чрез полеви изследвания и наблюдения.

За да се създаде една прецизна и съвременна национална карта на водните екосистеми, важно е да бъде споделен и възприет натрупаният опит в страните от ЕС и партниращи му държави.

За целта ще бъдат поканени 3 души от страната-донор/страните-донори (Норвегия), които да вземат участие в първия семинар на проекта, където да споделят наличния опит в тяхната страна/техните страни в изпълнение на сходни задачи.

**Предмет на обособена позиция № 1:** Осигуряване на 3 (три) бр. самолетни билети по маршрута Осло-София-Осло.

**Цел на поръчката:** Участие в методичен семинар (в началото) на проект за споделяне на опит и съгласуване на дейностите по картиране и оценка на екосистемните услуги в сладководните обекти (реки и езера) със съвременни и достъпни методични инструменти.

**Срок и място на изпълнение:** втора седмица на месец октомври 2015 г. в гр. София.

**ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ**

1. Участникът трябва да е член на IATA или да е агенция, притежаваща акредитация в IATA .

2. Участникът следва да притежава действаща оторизация за работа в системата Billing Settlement Plan (BSP).

3. Участникът трябва да притежава сертификат или договор за работа с резервационна система “Амадеус” или еквивалентна на нея резервационна система, действващ към момента на провеждане на процедурата.

4. Участникът следва да бъде регистриран за извършване на туроператорска или туристическа агентска дейност съгласно Закона за туризма.

5. Участникът трябва да притежава доказан професионален опит в осигуряването на самолетни билети и да разполага най-малко с 2-ма души квалифициран персонал, зает с тази дейност.

6. Участникът следва да има действащ търговски офис на територията на гр. София, за които да представи адрес и телефон и списък на офисите в страната /ако има такива/;

7. Участникът следва да има валидна застраховка „Отговорност на туроператора” в съответствие с Закона за туризма.

8. Работното време на участника следва да е съобразено с работното време на администрацията в Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН (8.30 – 17.00 часа).

9. Участникът трябва да разполага с ресурсна обезпеченост за изпълнение на голям брой поръчки в кратки срокове.

10. Участникът да гарантира конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не предоставя такава информация пред трети лица.

11. При сключване на договора, определеният за Изпълнител участник информира писмено възложителя за бонусните програми на авиокомпаниите. През целия срок на договора същият регулярно информира възложителя за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на самолетни билети. Определеният за изпълнител участник е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващите се бонуси и писмено да информира възложителя за предстоящо издаване на безплатен билет, при наличие на такава възможност.

## **УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

Изпълнителят е длъжен да извършва безплатна доставка на билети, протоколи, фактури и др. документи чрез куриер, както и по електронен път /BSP-Link/ на електронните пощи на упълномощените от Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН служители.

### **Изисквания за качество :**

1. При заявка за резервация на самолетни билети /двупосочен/ (да се предлага оптимален маршрут по съответната дестинация) участникът да предоставя отговор на възложителя в рамките на 1 час. При заявка от страна на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН участникът трябва да представи всички възможни варианти за директни превозвачи за реализиране на пътуването, а при липсата на такива – всички маршрути с подходящи връзки, като се представят най-малко 2 варианта на маршрути и превозвачи.

2. Срок за изпълнение на конкретна поръчка: до един ден от получаване на заявката (оптимален маршрут по съответната дестинация с най-ниска възможна цена за класа), с възможност за изпълнение и в по-кратък срок при извънредни обстоятелства.

3. Участниците трябва да предложат т.н. „Виртуален офис” - да имат възможност да приемат заявки 24 часа в денонощието и издават самолетни билети и в извън работно време, както и в празнични и почивни дни;

4. Да предлагат оптимални маршрути с най-подходящи връзки и най-ниски цени за съответните дестинации на авиокомпаниите с оглед условията към датата на потвърждаване на закупуването на билетите;

5. Участниците трябва да предложат отделен e-mail адрес, в неговия сървър, предназначен само за заявките на ИБЕИ - БАН.

6. Участникът трябва да предоставя самолетни билети съобразно посоченото в заявката на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

7. За целите на настоящата поръчка, участникът трябва да предлага билети само на такива въздушни превозвачи, които отговарят на изискванията на законодателството на Република България и правото на Европейския съюз за извършване на въздухоплавателни услуги /като наличие на валиден лиценз, свидетелство и други документи за упражняване на дейността, документи за задължителни застраховки и други/.

8. Участник, определен за изпълнител, няма право да предлага варианти за пътуване и оферти, включващи полети на авиокомпаниите, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпаниите се намира на интернет адрес:

**[http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm)**.

9. Участникът трябва да предложи минимален срок за осигуряване на резервациите както и срок за „незабавен тикетинг”.

10. Участникът трябва да уведомява писмено възложителя за налагаща се промяна в тарифата по направените резервации поради невъзможност за пререзервиране на същата цена.

11. Участникът трябва да посочи срок за изпълнение на потвърдената заявка, с възможност за изпълнение в по-кратък срок.

12. Участникът трябва да предложи възможност за възстановяване на платената сума за билети, които не са използвани изцяло или частично.

13. Участникът трябва да предложи възможност за освобождаване от полагащите се по тарифата глоби за смяна датата на пътуване.

14. Участникът трябва да предложи най-ниските цени на билетите по действителна тарифа на превозвачите (без нискотарифните) към датата на подаване на офертата, с включени такси (летищни, сигурност и пр.) – установени от местното законодателство.

15. Участникът трябва да предложи възможност за закупуване на самолетни билети от нискотарифни авиокомпаниите по изрична заявка на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

17. Участникът трябва да предложи отстъпки при превоз на свръхбагаж, техника и оборудване на служителите /командираните лица/ на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

## **УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ**

Плащанията по настоящата обособена позиция ще се извършват по следния начин:

1. Цените на билетите да се предлагат в лева и заплащат по банков път.

2. Представянето на оферта задължава участника да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация, при спазване на Закона за обществените поръчки.

Цените на билетите се заплащат от възложителя и включват дължимите летищни такси, такси за сигурност, както и всички други такси предвидени от националното законодателство, валидни към датата на пътуването. Възложителят заплаща цената на съответния билет по банкова сметка на изпълнителя. Плащането ще се извършва в срок до двадесет работни дни след представянето на:

- протокол/фактура за стойността на самолетен билет с включени всички законови такси;

- разпечатка на направената и потвърдена резервация с калкулация на цената на билета, включваща и всички дължими летищни такси;

Във всички фактури, издавани във връзка с изпълнението на договора, задължително се посочва номера и името на проекта, а именно: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.

При липса на някой от горепосочените реквизити, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже извършването на плащането до представяне на фактура, съответстваща на изискванията. В този случай срокът за извършване на плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ започва да тече от датата на представяне на фактура, съответстваща на изискванията.

Прогнозна стойност на обособена позиция № 1: **4 800 лв.** без ДДС.

## **ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2:**

„Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: „Мрежата за чужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIASTOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

Настоящата обособена позиция цели избор на изпълнител за осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж за нуждите на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН във връзка с изпълнението на проект: „Мрежата за чужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIASTOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

**Финансиране:** Проектът се финансира от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство в периода 2009-2014 г. в рамките на *Програма BG03 Биоразнообразие и Екосистемни услуги*.

**Цел на проекта:** Изграждане на научна мрежа и изработване на инструменти в рамките на Мрежата за инвазивни чужди видове в Югоизточна Европа (ESENIASTOOLS), които да подпомогнат управлението на инвазивните чужди видове в България. Изпълнението на тази цел включва:

1. Изработване на необходимата техническа инфраструктура и инструменти;
2. Засилване на регионалното сътрудничество в рамките на мрежата с цел осигуряване на ранно намиране и бързо реагиране при появата на инвазивни чужди видове;
3. Повишаване на информираността на обществото с цел получаване на подкрепа за превенция и контрол на инвазивните чужди видове в България;
4. Изграждане на сътрудничество с други подобни бази данни и интернет портали на национално, регионално и европейско равнище.

Водеща организация на проекта е ИБЕИ-БАН. В него участват още 10 партньорски организации – 3 от България и 7 от чужбина (Гърция, Хърватска, Сърбия, Румъния, Турция, Исландия, Р. Македония).

### **Предмет на обособена позиция № 2:**

През първата година на проекта е предвидено провеждането на обща среща на мрежата в София (1-9 август 2015 г.), както и краткосрочни пътувания (до 10 дни) в други страни за участия в научни срещи, конференции и обучение.

Дата/ период на пътуване	Заминаване (държава)	Пристигане (държава)	Брой пътуващи
1-9 август 2015	Италия	България	3

1-9 август 2015	Гърция	България	2
1-9 август 2015	Албания	България	2
1-9 август 2015	Босня и Херцеговина	България	1
1-9 август 2015	Косово	България	2
1-9 август 2015	Черна гора	България	2
1-9 август 2015	Европа - други	България	5
24-27 август 2015	България	Германия	1
септември 2015	България	Исландия	1
7-10 октомври 2015	България	Румъния	2
15-30 октомври 2015	България	Хърватска	2
ноември 2015	България	Австрия	2
ноември 2015	България	Румъния	2
1-15 декември 2015	България	Турция	3

### **ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ**

**1.** Участникът трябва да е член на IATA или да е агенция, притежаваща акредитация в IATA .

**2.** Участникът следва да притежава действаща оторизация за работа в системата Billing Settlement Plan (BSP).

**3.** Участникът трябва да притежава сертификат или договор за работа с резервационна система “Амадеус” или еквивалентна на нея резервационна система, действащ към момента на провеждане на процедурата.

**4.** Участникът следва да бъде регистриран за извършване на туроператорска или туристическа агентска дейност съгласно Закона за туризма.

**5.** Участникът трябва да притежава доказан професионален опит в осигуряването на самолетни билети и да разполага най-малко с 2-ма души квалифициран персонал, зает с тази дейност.

**6.** Участникът следва да има действащ търговски офис на територията на гр. София, за които да представи адрес и телефон и списък на офисите в страната /ако има такива/;

**7.** Участникът следва да има валидна застраховка „Отговорност на туроператора” в съответствие с Закона за туризма.

**8.** Работното време на участника следва да е съобразено с работното време на администрацията в Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН (8.30 – 17.00 часа).



9. Участникът трябва да разполага с ресурсна обезпеченост за изпълнение на голям брой поръчки в кратки срокове.

10. Участникът да гарантира конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не предоставя такава информация пред трети лица.

11. При сключване на договора, определеният за Изпълнител участник информира писмено възложителя за бонусните програми на авиокомпаниите. През целия срок на договора същият регулярно информира възложителя за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на самолетни билети. Определеният за изпълнител участник е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващите се бонуси и писмено да информира възложителя за предстоящо издаване на безплатен билет, при наличие на такава възможност.

## УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Изпълнителят е длъжен да извършва безплатна доставка на билети, протоколи, фактури и др. документи чрез куриер, както и по електронен път /BSP-Link/ на електронните пощи на упълномощените от Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН служители.

### Изисквания за качество :

1. При заявка за резервация на самолетни билети /двупосочен/ (да се предлага оптимален маршрут по съответната дестинация) участникът да предоставя отговор на възложителя в рамките на 1 час. При заявка от страна на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН участникът трябва да представи всички възможни варианти за директни превозвачи за реализиране на пътуването, а при липсата на такива – всички маршрути с подходящи връзки, като се представят най-малко 2 варианта на маршрути и превозвачи.

2. Срок за изпълнение на конкретна поръчка: до един ден от получаване на заявката (оптимален маршрут по съответната дестинация с най-ниска възможна цена за класа), с възможност за изпълнение и в по-кратък срок при извънредни обстоятелства.

3. Участниците трябва да предложат т.н. „Виртуален офис” - да имат възможност да приемат заявки 24 часа в денонощието и издават самолетни билети и в извън работно време, както и в празнични и почивни дни;

4. Да предлагат оптимални маршрути с най-подходящи връзки и най-ниски цени за съответните дестинации на авиокомпаниите с оглед условията към датата на потвърждаване на закупуването на билетите;

5. Участниците трябва да предложат отделен e-mail адрес, в неговия сървър, предназначен само за заявките на ИБЕИ - БАН.

6. Участникът трябва да предоставя самолетни билети съобразно посоченото в заявката на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

7. За целите на настоящата поръчка, участникът трябва да предлага билети само на такива въздушни превозвачи, които отговарят на изискванията на законодателството на Република България и правото на Европейския съюз за извършване на въздухоплатателни услуги /като наличие на валиден лиценз, свидетелство и други документи за упражняване на дейността, документи за задължителни застраховки и други/.

8. Участник, определен за изпълнител, няма право да предлага варианти за пътуване и оферти, включващи полети на авиокомпаниите, на които е забранено да летят

в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпании се намира на интернет адрес:

[http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm).

**9.** Участникът трябва да предложи минимален срок за осигуряване на резервациите както и срок за „незабавен тикетинг“.

**10.** Участникът трябва да уведомява писмено възложителя за налагаща се промяна в тарифата по направените резервации поради невъзможност за пререзервиране на същата цена.

**11.** Участникът трябва да посочи срок за изпълнение на потвърдената заявка, с възможност за изпълнение в по-кратък срок.

**12.** Участникът трябва да предложи възможност за възстановяване на платената сума за билети, които не са използвани изцяло или частично.

**13.** Участникът трябва да предложи възможност за освобождаване от полагащите се по тарифата глоби за смяна датата на пътуване.

**14.** Участникът трябва да предложи най-ниските цени на билетите по действителна тарифа на превозвачите (без нискотарифните) към датата на подаване на офертата, с включени такси (летищни, сигурност и пр.) – установени от местното законодателство.

**15.** Участникът трябва да предложи възможност за закупуване на самолетни билети от нискотарифни авиокомпании по изрична заявка на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

**17.** Участникът трябва да предложи отстъпки при превоз на свръхбагаж, техника и оборудване на служителите /командированите лица/ на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

## УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ

Плащанията по настоящата обособена позиция ще се извършват по следния начин:

**1.** Цените на билетите да се предлагат в лева и заплащат по банков път.

**2.** Представянето на оферта задължава участника да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация, при спазване на Закона за обществените поръчки.

Цените на билетите се заплащат от възложителя и включват дължимите летищни такси, такси за сигурност, както и всички други такси предвидени от националното законодателство, валидни към датата на пътуването. Възложителят заплаща цената на съответния билет по банкова сметка на изпълнителя. Плащането ще се извършва в срок до двадесет работни дни след представянето на:

- протокол/фактура за стойността на самолетен билет с включени всички законови такси;

- разпечатка на направената и потвърдена резервация с калкулация на цената на билета, включваща и всички дължими летищни такси;

Във всички фактури, издавани във връзка с изпълнението на договора, задължително се посочва номера и името на проекта, а именно: „Мрежата за чужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIASTOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

При липса на някой от горепосочените реквизити, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже извършването на плащането до представяне на фактура, съответстваща на изискванията. В този случай срокът за извършване на плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ започва да тече от датата на представяне на фактура, съответстваща на изискванията.

Прогнозна стойност на обособена позиция № 2: **30 769.12** лв. без ДДС.

## **ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 3:**

„Осигуряване на самолетни билети за нуждите на ИБЕИ“

Настоящата обособена позиция цели избор на изпълнител за осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж за нуждите на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

**Финансиране:** Финансирането на обособената позиция ще се осъществява от бюджета на ИБЕИ – БАН.

### **Описание на услугата:**

1. Осигуряване на резервации и самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН в страната и чужбина.

2. Поръчката е за текущо изпълнение за срок до 31.12.2015 г. или достигането на сумата от 20 000.00 лева без ДДС.

3. Място на изпълнение на поръчката: Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН, гр. София, бул. Цар Освободител № 1.

### **ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ**

1. Участникът трябва да е член на IATA или да е агенция, притежаваша акредитация в IATA .

2. Участникът следва да притежава действаща оторизация за работа в системата Billing Settlement Plan (BSP).

3. Участникът трябва да притежава сертификат или договор за работа с резервационна система “Амадеус” или еквивалентна на нея резервационна система, действаш към момента на провеждане на процедурата.

4. Участникът следва да бъде регистриран за извършване на туроператорска или туристическа агентска дейност съгласно Закона за туризма.

5. Участникът трябва да притежава доказан професионален опит в осигуряването на самолетни билети и да разполага най-малко с 2-ма души квалифициран персонал, зает с тази дейност.

6. Участникът следва да има действащ търговски офис на територията на гр. София, за които да представи адрес и телефон и списък на офисите в страната /ако има такива/;

7. Участникът следва да има валидна застраховка „Отговорност на туроператора” в съответствие с Закона за туризма.

8. Работното време на участника следва да е съобразено с работното време на администрацията в Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН (8.30 – 17.00 часа).

9. Участникът трябва да разполага с ресурсна обезпеченост за изпълнение на голям брой поръчки в кратки срокове.

**10.** Участникът да гарантира конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не предоставя такава информация пред трети лица.

**11.** Институтът по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН (ИБЕИ – БАН) не се задължава да заявява самолетни билети за цялата стойност на договора, която е в размер до 20 000.00 (двадесет хиляди) лева без ДДС. Количеството и дестинацията се определя от ИБЕИ - БАН в зависимост от конкретните нужди, с предварителни заявки.

**12.** При сключване на договора, определеният за Изпълнител участник информира писмено възложителя за бонусните програми на авиокомпаниите. През целия срок на договора същият регулярно информира възложителя за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на самолетни билети. Определеният за изпълнител участник е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващите се бонуси и писмено да информира възложителя за предстоящо издаване на безплатен билет.

Примерни дестинации - Всички европейски държави, както и държави в Азия и Америка.

## **УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

Изпълнителят е длъжен да извършва безплатна доставка на билети, протоколи, фактури и др. документи чрез куриер, както и по електронен път /BSP-Link/ на електронните пощи на упълномощените от Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН служители.

### **Изисквания за качество :**

**1.** При заявка за резервация на самолетни билети /двупосочен/ (да се предлага оптимален маршрут по съответната дестинация) участникът да предоставя отговор на възложителя в рамките на 1 час. При заявка от страна на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН участникът трябва да представи всички възможни варианти за директни превозвачи за реализиране на пътуването, а при липсата на такива – всички маршрути с подходящи връзки, като се представят най-малко 2 варианта на маршрути и превозвачи.

**2.** Срок за изпълнение на поръчката: до един ден от получаване на заявката (оптимален маршрут по съответната дестинация с най-ниска възможна цена за класа), с възможност за изпълнение и в по-кратък срок при извънредни обстоятелства.

**3.** Участниците трябва да предложат т.н. „Виртуален офис” - да имат възможност да приемат заявки 24 часа в денонощието и издават самолетни билети и в извън работно време, както и в празнични и почивни дни;

**4.** Да предлагат оптимални маршрути с най-подходящи връзки и най-ниски цени за съответните дестинации на авиокомпаниите с оглед условията към датата на потвърждаване на закупуването на билетите;

**5.** Участниците трябва да предложат отделен e-mail адрес, в неговия сървър, предназначен само за заявките на ИБЕИ - БАН.

**6.** Участникът трябва да предоставя самолетни билети съобразно посоченото в заявката на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

**7.** За целите на настоящата поръчка, участникът трябва да предлага билети само на такива въздушни превозвачи, които отговарят на изискванията на законодателството на Република България и правото на Европейския съюз за извършване на

въздухоплавателни услуги /като наличие на валиден лиценз, свидетелство и други документи за упражняване на дейността, документи за задължителни застраховки и други/.

8. Участник, определен за изпълнител, няма право да предлага варианти за пътуване и оферти, включващи полети на авиокомпаниите, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпаниите се намира на интернет адрес:

**[http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm)**.

9. Участникът трябва да предложи минимален срок за осигуряване на резервациите както и срок за „незабавен тикетинг“.

10. Участникът трябва да уведомява писмено възложителя за налагаща се промяна в тарифата по направените резервации поради невъзможност за пререзервиране на същата цена.

11. Участникът трябва да посочи срок за изпълнение на потвърдената заявка, с възможност за изпълнение в по-кратък срок.

12. Участникът трябва да предложи възможност за възстановяване на платената сума за билети, които не са използвани изцяло или частично.

13. Участникът трябва да предложи възможност за освобождаване от полагащите се по тарифата глоби за смяна датата на пътуване.

14. Участникът трябва да предложи най-ниските цени на билетите по действителна тарифа на превозвачите (без нискотарифните) към датата на подаване на офертата, с включени такси (летищни, сигурност и пр.) – установени от местното законодателство.

15. Участникът трябва да предложи осигуряване на специални преференциални цени и отстъпки (в зависимост от броя на хората) за групови пътувания на служители от ИБЕИ - БАН, както за авиокомпаниите представени в България, така и с превозвачи, които нямат представителство в България.

16. Участникът трябва да предложи възможност за закупуване на самолетни билети от нискотарифни авиокомпаниите по изрична заявка на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

17. Участникът трябва да предложи отстъпки при превоз на свръхбагаж, техника и оборудване на служителите на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН.

## **УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ**

Плащанията по настоящата поръчка ще се извършват по следния начин:

1. Цените на билетите да се предлагат в лева и заплащат по банков път.

2. Представянето на оферта задължава участника да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация, при спазване на Закона за обществените поръчки.

Цените на билетите се заплащат от възложителя и включват дължимите летищни такси, такси за сигурност, както и всички други такси предвидени от националното законодателство, валидни към датата на пътуването. Възложителят заплаща цената на съответния билет по банкова сметка на изпълнителя. Плащането ще се извършва в срок до двадесет работни дни след представянето на:

- протокол/фактура за стойността на самолетен билет с включени всички законови такси;

- разпечатка на направената и потвърдена резервация с калкулация на цената на билета, включваща и всички дължими летищни такси;

Прогнозна стойност на обособена позиция № 3 – **20 000** лв. без ДДС.

**И Н Ф О Р М А Ц И Я**  
**КЪМ ПУБЛИЧНА ПОКАНА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ ПО РЕДА НА ГЛАВА VIIIa ОТ**  
**ЗОП НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: "ОСИГУРЯВАНЕ НА**  
**САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И БАГАЖ ЗА НУЖДТЕ**  
**НА ИНСТИТУТ**  
**ПО БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ЕКОСИСТЕМНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ ПРИ**  
**Б А Н В ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:**

- Обособена позиция № 1: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“;
- Обособена позиция № 2: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: „Мрежата за чужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIA-S-TOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“;
- Обособена позиция № 3: „Осигуряване на самолетни билети за нуждите на ИБЕИ“

**I. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. УСЛОВИЯ ЗА ДОПУСТИМОСТ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧНАТА ПОКАНА.**

1. В публичната покана може да участва всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, които отговарят на изискванията, регламентирани от Закона за обществени поръчки и обявените изисквания от Възложителя в настоящата документация и публичната покана.

2. Не може да участва в публичната покана лице, при което е налице някое от следните обстоятелства:

а) е осъден с влязла в сила присъда за: престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс, подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс, участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс, престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс, престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс, освен ако е реабилитиран;

б) при който лицата по чл. 47, ал. 4 са свързани лица с възложителя или със служителите на ръководна длъжност в неговата организация;

в) които са сключили договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

г) декларирал е съгласие да участва в обединение или фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник.

*\* Изискванията по букви: а), б), в) и г) се отнасят за лицата, които представляват участника, съгласно чл. 47, ал. 4 от ЗОП*

3. В публичната покана не могат да участват пряко или косвено юридически лица регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици, освен в случаите на чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици.



4. Посочените в т. 2 и т. 3 изисквания се отнасят за всички участници.

5. В публичната покана не могат да участват външни експерти, участвали при изготвянето на техническата спецификация или методиката за оценка по настоящата поръчка, самостоятелно или в обединение с други лица, като участници, членове на обединения-участници, подизпълнители, или чрез свързани лица, освен ако документите, в чието изработване са участвали, са променени така, че не предоставят на участника информация, която му дава предимство пред останалите участници в процедурата.

6. В случай, че участник в публичната покана е обединение, което не е юридическо лице изброените по-горе изисквания се прилагат за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението.

7. Когато участникът предвижда участието на подизпълнители при изпълнение на поръчката, изисквания на т. 2, букви **а), б), в) и г)** се прилагат и за подизпълнителите.

8. Когато участникът е чуждестранно физическо, юридическо лице (търговско дружество и/или едноличен търговец) или обединение на чуждестранни физически и/или чуждестранни юридически лица, то тези чуждестранни лица трябва да отговарят на горепосочените изисквания в държавата, в която са установени.

9. Всяко физическо или юридическо лице може да участва в настоящата публична покана самостоятелно или в обединение с други лица. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта.

10. В публичната покана едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

11. Участниците са длъжни в процеса на провеждане на публичната покана да уведомяват Възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ и ал.5 от ЗОП, в 7-дневен срок от настъпването им.

12. В случай, че участникът участва като обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението представят договор за учредяване на обединението.

В случай, че обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те представят еквивалентен документ за регистрация от държавата, в която са установени.

Договорът за създаване на обединение трябва да бъде представен от Участника в заверено копие.

Договорът трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:

- всички членове на обединението са отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора;

- изпълнението на договора, включително плащанията, са отговорност на всички членове на обединението;

- всички членове на обединението са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора.

- срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена

Участниците в обединението трябва да определят едно лице, което да представлява обединението за целите на поръчка. В случай, че в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението, следва да бъде представен и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият.

13. При участие на обединения, които не са юридически лица, критериите за подбор се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в

него, съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в документа за създаване на обединението.

## II. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТИТЕ

1. Всеки участник може да представи само една оферта за една, няколко или всички обособени позиции, включени в публичната покана.

2. Не се допуска представянето на различни варианти на офертата.

3. Не се допуска участник, подал самостоятелна оферта, да участва в офертата на друг участник за същата поръчка под каквато и да е форма.

4. Всеки участник в публичната покана е длъжен да заяви в офертата си дали при изпълнението на поръчката ще използва и подизпълнители.

5. В публичната покана могат да участват български или чуждестранни физически или юридически лица, включително техни обединения, при условие че отговарят на обявените в документацията условия.

6. Не се допуска до участие в публичната покана участник, който не отговаря на законовите изисквания или на някое от условията на Възложителя. Участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства, се отстранява от участие в процедурата:

6.1. юридическо лице регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, свързаните с него лица и неговите действителни собственици, освен в случаите на чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици. Забраната се отнася за пряко или косвено участие в процедурата.

6.2. В офертата не е представил някой от необходимите документи или информация по чл. 56;

6.3. Наличие на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ от Закона за обществените поръчки;

6.4. който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на възложителя;

7. Свързани лица или свързани предприятия не може да бъдат самостоятелни участници в процедурата.

8. Възложителят не приема за участие в публичната покана и връща незабавно оферта, която е:

8.1. Постъпила в незапечатан или скъсан плик;

8.2. Постъпила е след изтичане на крайния срок за получаване на офертите.

Тези обстоятелства се отбелязват във входящия регистър на постъпилите оферти.

**Забележка:** *Представянето на оферта за участие в настоящата публична покана, задължава участника да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация, при спазване на Закона за обществените поръчки (ЗОП). Поставянето на различни от тези условия и изисквания от страна на участника не ангажира по никакъв начин Възложителя.*

## III. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И УЧАСТНИЦИТЕ

1. Всички комуникации и действия на възложителя и на участниците, свързани с настоящата публична покана са в писмен вид.

2. Участникът може да представя своите писма и уведомления на адреса за получаване на оферти: **Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания**

**при БАН, гр. София, бул. „Цар Освободител“ №1, деловодство в срок до 21.08.2015 г.,** по пощата, по факс, по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис или чрез комбинация от тези средства, като същите следва да бъдат адресирани до лицето за контакт, посочено в публичната покана.

3. Протоколите и уведомителните писма на Възложителя, за които той е длъжен да уведоми участниците, и документите, които се прилагат към тях се връчват лично срещу подпис или се изпращат с препоръчано писмо с обратна разписка, по факс или по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.

4. За получено се счита това уведомление по време на процедурата, което е достигнало до адресата, на посочения от него адрес. Когато адресатът е сменил своя адрес и не е информирал своевременно за това ответната страна, или адресатът не желае да приеме уведомлението, за получено се счита това уведомление, което е достигнало до адреса, известен на изпращача.

5. Обменът и съхраняването на информацията при провеждане на публичната покана ще се извършват по начин, който гарантира целостта, достоверността и поверителността на офертите на участниците.

#### **IV. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ ИЗГОТВЯНЕ И ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТИТЕ**

1. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. Върху плика участникът посочва адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

2. Офертите трябва да бъдат адресирани до Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН, гр. София, бул. „Цар Освободител“ №1, деловодство, втори етаж в срок до **17:00 часа на 21.08.07.2015 г., включително.**

Възложителят не носи отговорност за получаване на офертите в случай, че се използва друг начин за представяне.

3. Възложителят предоставя документацията за участие безплатно и същата може да бъде намерена на интернет адреса на **Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН:** <http://www.iber.bas.bg/?q=bg/node/380>

4. Офертите се представят по един от следните начини: от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. Когато участникът е обединение на физически и/или юридически лица, офертата може да бъде представена от физическо лице, участващо в обединението или от лицето, което представлява някое от юридическите лица в обединението, или от пълномощник на някое от посочените лица въз основа на изрично пълномощно, като не е необходимо пълномощно и от останалите лица. Оригинал на пълномощното /или заверено копие/ се прилага към Офертата за участие.

5. Ако участникът изпрати офертата си чрез препоръчана поща, разходите за същите са за негова сметка. В този случай, той следва да изпрати документите така, че да обезпечи тяхното пристигане на посочения от Възложителя адрес преди изтичане на срока за подаване на офертите, посочен в публичната покана. Рискът от забава или загубване на документите е за участника. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

6. Всички разноси, свързани с подготовката и представянето на офертата са за сметка на участника в процедура. Възложителят не носи отговорност и не дължи възстановяване на каквито и да е разноси или загуби, понесени от участника.

7. До изтичането на срока за подаване на офертите, всеки участник може да промени, да допълни или да оттегли офертата си. Оттеглянето на офертата прекратява по-нататъшното участие в процедурата.

Допълнението и промяната на офертата трябва да отговаря на изискванията и условията за представяне на първоначалната оферта, като върху плика бъде отбелязан ясно изписан текст: “Допълнение /Промяна към вх. №.....”.

8. Върху плика с офертата трябва да бъде отбелязана следната информация:

- Адрес на възложителя за подаване на оферти и кореспонденция: **Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН, гр. София, бул. „Цар Освободител“, №1 –Деловодство, втори етаж;**

- Наименование, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес на участника;

- Следното означение: "ОСИГУРЯВАНЕ НА САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И БАГАЖ ЗА НУЖДИТЕ НА ИНСТИТУТ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ЕКОСИСТЕМНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ ПРИ Б А Н В ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ: Обособена позиция № 1: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: BG03.02-03: Картиране и оценка на сладководните екосистемни услуги в България (FEMA), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“; Обособена позиция № 2: „Осигуряване на самолетни билети във връзка с изпълнението на проект: „Мрежата за чужди инвазивни видове в Югоизточна Европа – Инструмент за управление на чуждите видове в България East and South European Network for Invasive Alien Species – a tool to support the management of alien species in Bulgaria (ESENIASTOOLS), Съфинансиран от ФМ на ЕИП 2009–2014 г.“

- Обособена позиция № 3: „Осигуряване на самолетни билети за нуждите на ИБЕИ“

Участникът следва да посочи, за кои обособени позиции участва с подаването на настоящата оферта.

9. При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

10. Сроковете, посочени в тази документация, трябва да се изчисляват, както следва:

10.1. Когато срокът е посочен в дни, той изтича в края на последния ден на посочения период.

10.2. Когато последният ден от един срок съвпада с официален празник или почивен ден, на който трябва да се извърши конкретно действие, счита се, че срокът изтича в края на първия работен ден, следващ почивния.

10.3. Началният ден на срока за получаване на оферти е денят, следващ датата на публикуване на публичната покана до Агенцията по обществени поръчки за вписване в Регистъра на публичните покани.

11. Всички оферти се представят на български език, без корекции и поправки.

По офертата не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако не са заверени с подпис на лицето/лицата, които представляват участника или от съответно упълномощени лица.

12. Когато участникът в публичната покана е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, офертата се подава на български език, документът по чл. 56, ал. 1, т. 1 от ЗОП се представя в официален превод (по см. на § 1, т. 16а от ДР на ЗОП)<sup>1</sup>, а именно: копие от документа за регистрация, единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър или удостоверения за актуално състояние, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице, а документите по чл. 56, ал. 1, т. 4 и 5 от ЗОП, които са на чужд език, се представят и в превод.

13. Всички документи, с изключение на тези, за които изрично е посочено, че се представят в „заверено копие”, се представят в оригинал, като юридическите лица и едноличните търговци поставят и свеж печат на копията и заявленията.

„Заверено копие” от документ представлява фотокопие на същия, означено с гриф „Вярно с оригинала”, подписано и подпечатано от лицето, което представлява участника или изрично упълномощено от него лице.

14. Представените образци, неразделна част от настоящата документация и условията, описани в тях са задължителни за участниците.

15. Офертите трябва да бъдат валидни най-малко 120 календарни дни от крайния срок за получаването им.

Оферти с по-кратък срок на валидност ще бъдат отстранявани от участие в публичната покана.

Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите, когато той е изтекъл. Участник, който след покана и в определения в нея срок не удължи срока на валидност на офертата си, се отстранява от участие.

16. Офертата може да се представи и по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис. В този случай участникът е длъжен да представи на възложителя всички документи, които не са в електронен вид, по реда на ал. 1 на чл. 57 от ЗОП преди изтичането на срока за получаване на офертите.

17. Всяка страница на офертата на участника ведно с всички приложения към нея следва да бъдат номерирани.

## **V. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**

В големия запечатан непрозрачен плик се поставят следните документи:

1. За да удостоверят, че отговарят на нормативно установените общи изисквания, посочени в ЗОП, и на предварително обявените от възложителя изисквания в настоящата документация, участниците в публичната покана трябва да представят следните документи:

1.1. Единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата - важи за всички обособени позиции;

1.2. При участници обединения - копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият-важи за всички обособени позиции;

---

<sup>1</sup> "Официален превод" е превод, извършен от преводач, който е вписан в списък на лице, което има сключен договор с Министерството на външните работи за извършване на официални преводи.

1.3. Декларация за приемане на условията в проекта на договора за съответната обособена позиция;

1.4. Декларация за неразгласяване на информация - важи за всички обособени позиции;

1.5. Декларация за автономност на офертата- важи за всички обособени позиции;

1.6. Декларация по чл. 56, ал.1, т. 8 от ЗОП - важи за всички обособени позиции;

1.7. Декларация за съгласие от подизпълнител/и - важи за всички обособени позиции;

1.8. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици - важи за всички обособени позиции

1.9. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП - важи за всички обособени позиции;

1.10. Декларация за липсата на обстоятелствата по чл. 106, ал. 1, чл. 107, ал. 1 и чл. 109 ал.1 от Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 на Съвета на ЕС, приложим към общия бюджет на Европейските общности изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 547/2014 на Съвета на ЕС – важи за обособена позиция № 1 и № 2.

**2. За доказване на финансовото и икономическото състояние, участникът трябва да представи:**

2.1. Заверено от участника копие на застраховка „Отговорност на туроператора” в съответствие със Закона за туризма - важи за всички обособени позиции.

В случай на обединение, всички доказателства, посочени в точка 2.1. се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл.25, ал.2, т.6 от ЗОП.

**Участникът следва да покрие следните минимални изисквания за финансовото и икономическото състояние:**

- Участниците следва да имат валидна застраховка „Отговорност на туроператора” към крайния срок за подаване на оферти в съответствие със Закона за туризма.

**3. За доказване на техническите възможности и/или квалификацията участникът трябва да представи следните документи:**

3.1. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга - за всяка обособена позиция за която се участва.

*За услуги с еднакъв или сходен предмет за обособена позиция № 1, № 2 и № 3 ще се считат услуги, свързани с извършване на туроператорска дейност и/или услуга като турагент, включващи и продажба на самолетни билети.*

3.2. Документи доказващи, че участникът е член на IATA или оторизиран агент на IATA по продажба на самолетни билети - важи за всички обособени позиции;

3.3. Документ, удостоверяващ, че участникът разполага и има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система - напр. "Амадеус" или еквивалент - важи за всички обособени позиции;

3.4. Копие на Удостоверение за регистрация на участника като туроператор/туристически агент по чл. 17 от Закона за туризма- важи за всички обособени позиции.

3.5. Декларация, че участникът има действащ търговски офис на територията на гр. София, като представи неговия адрес и телефон, както и на другите си офиси в страната /ако има такива/ - важи за всички обособени позиции;

3.6. Списък с имената на служителите, които ще бъдат ангажирани с изпълнението на услугата, с посочване на образованието, професионалната им квалификация и професионалния им опит - важи за всички обособени позиции.

3.7. Професионална автобиография и декларация от експертите.

Участникът може да докаже съответствието си с изискванията за технически възможности и/или квалификация с възможностите на едно или повече трети лица. В тези случаи, освен документите, определени от възложителя за доказване на съответните възможности, участникът представя доказателства, че при изпълнението на поръчката ще има на разположение ресурсите на третите лица.

**Участникът следва да покрие следните минимални изисквания за техническите си възможности и квалификация:**

- Участникът следва да е изпълнил минимум една услуга с еднакъв или сходен предмет през последните три години, считано от датата на подаване на офертата- важи за всяка обособена позиция за която се участва. Доказателството за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя на услугата или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата.

*За услуги с еднакъв или сходен предмет за обособена позиция № 1, № 2 и № 3 ще се считат услуги, свързани с извършване на туроператорска дейност и/или услуга като турагент, включващи и продажба на самолетни билети.*

Когато Участникът е обединение, се приемат сумарно изпълнените услуги от всички членове в обединението.

-Участникът следва да разполага и да има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система, която предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети - важи за всички обособени позиции.

- Участникът трябва да е регистриран съгласно чл.17 от Закона за туризма и да има опит като туроператор/туристически агент- важи за всички обособени позиции .

- Участникът трябва да има действащ търговски офис на територията на гр. София- важи за всички обособени позиции.

- Участникът следва да осигури минимум две лица, притежаващи опит в резервацията и продажбата на самолетни билети *и/или туроператорска дейност и/или услуга като турагент* - важи за всички обособени позиции.

4. Декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ от ЗОП - важи за всички обособени позиции.

5. Когато участниците са юридически лица, декларацията за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ от ЗОП, се подписва, както следва:

5.1. при събирателно дружество - от лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;

5.2. при командитно дружество - от лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници;

5.3. при дружество с ограничена отговорност - от лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

5.4. при акционерно дружество - от овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон;

5.5. при командитно дружество с акции - от лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон;

5.6. при едноличен търговец - от физическото лице - търговец;

5.7. във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представляват участника;

5.8. в случаите по т. 5.1 – 5.7 - и за прокуристите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурист, декларацията се подава само от прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България,

Когато участникът в публичната покана е обединение, което не е юридическо лице, документите по т.1.1, 1.4, 1.8., 1.10. и 4. се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, а документите по т. 2 и т. 3 се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл.25, ал.2, т.6 от ЗОП.

5. Когато предвижда участието на подизпълнители при изпълнението на публичната покана, участникът трябва да посочи подизпълнителите, както и видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на публичната покана. За целта посоченият подизпълнител следва да попълни и подпише приложената към настоящата документация декларация;

6. Изрично пълномощно, в случай че лицето, което ще представлява участника в отношенията му с Възложителите не е негов представител по закон. Пълномощното трябва да бъде подписано от лицето, което по закон представлява участника.

7. Представяне на участника - по образец.

8. Техническо предложение по образец за всяка обособена позиция за която се участва. Към техническото предложение участникът следва да представи следната информация:

- Описание на техническото предложение, направено въз основа на техническата спецификация за съответната обособена позиция;

- Декларацията по чл. 33, ал. 4 от ЗОП, свободен текст при преценка на участника.

9. Ценово предложение по образец за всяка обособена позиция за която се участва. В ценовото предложение трябва да бъдат включени всички необходими разходи за изпълнението на поръчката.

10. Списък на документите и информацията съдържащи се в офертата, подписан от участника.



11. Срок на валидност на офертата – 120 календарни дни от крайния срок за подаване на оферти.

#### **Разяснения по документацията за участие в процедурата**

1. В срок до 3 (три) дни преди изтичането на срока за получаване на офертите всеки участник може да поиска писмено от възложителя разяснения по документацията.

2. Възложителят се задължава да публикува разяснение в „Профила на купувача” писмени разяснения до края на следващият ден от постъпване на въпросите на следния интернет адрес: <http://www.iber.bas.bg/?q=bg/node/380>

### **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

Участникът, определен за Изпълнител на публичната покана по съответната обособена позиция, е длъжен да представи гаранция за изпълнение преди подписването на всеки конкретен договор.

1. Гаранцията се представя в една от следните форми:

а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя:

Банкова сметка на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН:

IBAN сметка: BG44 UNCR 9660 3120 7187 11

BIC код на банката: UNCRBGSF

Банка: „УниКредит Булбанк”

б) банкова гаранция в полза на Възложителя.

2. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение.

3. Банковите разходи по откриването на гаранцията са за сметка на участниците. Разходите по евентуалното им усвояване - за сметка на Възложителя. Участникът трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размера ѝ да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура.

4. Когато участникът или избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията за изпълнение.

#### **Условия и размер на гаранцията за изпълнение.**

1. Размерът на гаранцията за изпълнение е 5 на сто от прогнозната стойност на договора без ДДС за конкретната обособена позиция.

2. Условията, при които гаранцията за изпълнение се задържа или освобождава се уреждат с договора за възлагане на публичната покана между Възложителя и Изпълнителя.

3. Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

4. Гаранцията за изпълнение на договора, се внася по банковата сметка на възложителя, когато е парична сума, а когато е банкова гаранция се издава в полза на възложителя и се представя в оригинал.

5. В случай, че участникът представя банкова гаранция за изпълнение на договора, нейната валидност следва да бъде най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора.

6. Възложителят може да изиска от участника, определен за изпълнител, и други гаранции за изпълнението на договора, когато това е предвидено в нормативен акт.

## **VII. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПУБЛИЧНАТА ПОКАНА**

### **Разглеждане, оценка и класиране на офертите. Осъществяване на контрол от страна на Възложителя.**

Възложителят назначава комисия за разглеждане, оценяване и класиране на офертите. В състава на комисията се включва задължително едно лице, притежаващо компетентност, свързана с предмета на поръчката.

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в публичната покана или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата на Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН. Присъстващите представители се подписват в изготвен от комисията списък, удостоверяващ тяхното присъствие.

Отварянето на офертите ще се извърши в **11:00 часа на 24.08.2015 г.**, в сградата на **Институт по биоразнообразие и екосистемни изследвания при БАН, гр. София, бул. „Цар Освободител“ №1, заседателна зала.**

В деня, обявен за отваряне на офертите, комисията отваря офертите по реда на тяхното постъпване. След отварянето на офертите комисията оповестява документите, които те съдържат, обявява ценовите предложения, след което всички нейни членове ги подписват. Комисията предлага по един представител от присъстващите участници да подпише ценовите и техническите предложения на останалите участници. С извършването на тези действия приключва публичната част от заседанието на комисията.

Комисията разглежда документите и информацията в офертата на участниците за съответствие с критериите за подбор, поставени от възложителя.

По преценка на комисията, в случай, че установи липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, и/или друга нередовност, включително фактическа грешка, комисията може да изисква съответните документи от всички участници в публичната покана в срок 3 работни дни от получаването на искането за това.

Комисията уведомява възложителя, когато в хода на нейната работа възникнат основателни съмнения за споразумения, решения или съгласувани практики между участници по смисъла на чл. 15 от Закона за защита на конкуренцията.

В посочените по-горе случаи възложителят уведомява Комисията за защита на конкуренцията. Уведомяването не спира провеждането и приключването на процедурата.

Оценяването и класирането на офертите ще се извърши от комисията по критерии **„най-ниска цена“**.

Критерият се прилага за оценяване на оферти по всички обособени позиции, които:

1. отговарят на предварително обявените от възложителя условия, и
2. са подадени от участници, за които не са налице обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“, „б“, „в“, „г“ и „д“ от ЗОП и които отговарят на изискванията за техническите възможности и/или квалификацията.

### **Показатели за оценка и относителната им тежест I. Финансова оценка – Ф, с коефициент на тежест – 100 %**

1. Предлагащата цена се проверява, за да се установи, че е подготвена и представена в съответствие с изискванията на документацията за участие в публичната покана.

2. Финансовата оценка на офертите се получава като сума от изброените по долу подпоказатели чрез формулата:

$$\Phi = П1 + П2, \text{ където:}$$

**Подпоказател П1: Предложена такса за обслужване в лева за издаване на един самолетен билет максимална оценка – 80 точки.**

*Размерът на таксата за обслужване за издаване на самолетните билети следва да включва всички разходи на Изпълнителя по издаването и доставката на билетите, в т.ч. и за издаването на хартиен билет при невъзможност за издаване на електронен. Размерът на таксата за обслужване трябва да е еднакъв за издаването на всеки самолетен билет.*

Числов израз на оценката по този подпоказател (П1) са точките, които се изчисляват по следната формула –  $П1 = \frac{T0min}{TOi} \times T1$

където:

$T0min$  – най-ниската „такса за обслужване“ в лева

$TOi$  – таксата за обслужване в лева на съответната оферта

$T1 = 80$  – теглови коефициент на подпоказателя.

**Подпоказател П2: „Освобождаване в проценти от дължимите по тарифни условия глоби при смяна на датата на пътуването” – максимална оценка – 20 точки.**

Числов израз на оценката по този подпоказател (П2) са точките, които се изчисляват по следната формула:  $П2 = \frac{KOn}{Kmax} \times T2$

$KOn$  – процент на освобождаване от глоби на оценяваната оферта на съответния участник;

$Kmax$  – най-високият процент освобождаване от глоби в офертите на участниците;

$T2 = 20$  – теглови коефициент на подпоказателя.

### **Крайно класиране на участниците**

1. Крайното класиране на участниците се извършва по броя на точките, получени от всеки участник.

2. На първо място се класира участникът с най-висок брой точки.

Комисията съставя протокол за разглеждането, оценяването и класирането на офертите и го представя на директора за утвърждаване.

Комисията приключва своята работа с приемане на протокола на възложителя.

### **Осъществяване на контрол върху работата на комисията от страна на Възложителя**

Възложителят има право на контрол върху работата на комисията за провеждане на публичната покана преди утвърждаване на протокола.

При осъществяване на контрола възложителят проверява само съдържанието на съставения от комисията протокол за съответствие с изискванията на закона и предварително обявените условия на публичната покана.

В случай че при контрола се установят нарушения в работата на комисията, които могат да се отстранят, без това да налага прекратяване на процедурата, възложителят дава писмени указания за отстраняването им в 5-дневен срок от представянето на съответния протокол.

Указанията на възложителя са задължителни за комисията. Извършените действия и взетите решения в изпълнение на указанията се отразяват в протокол, като в случай на несъгласие, към него се прилага особено мнение.

### **Обявяване на резултатите**

Възложителят след утвърждаване на протокола на комисията, в един и същи ден го изпраща на участниците и го публикува в „Профила на купувача” при условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП на следния интернет адрес: <http://www.iber.bas.bg/?q=bg/node/3780>.

### **Определяне на Изпълнител по публична покана**

1. Възложителят ще определи за изпълнител на публичната покана класирания на първо място участник за всяка една от обособените позиции и ще сключи договор с него.

2. В договора ще бъдат включени задължително всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за Изпълнител.

Техническата оферта на участника и предлаганата цена ще бъдат неразделна част от договора по съответната позиция.

3. Договор за възлагане на публична покана се сключва с участника, избран за изпълнител, който към датата на подписване на договора представи:

- документи, издадени от компетентен орган, за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП, освен когато законодателството на държавата, в която е установен, предвижда включването на някое от тези обстоятелства в публичен регистър или предоставянето им служебно на възложителя, и
- декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.

*Представяните документи по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП при подписването на договор се приемат за актуални, ако не са изтекли повече от шест месеца от датата на издаването им.*

- определената гаранция за изпълнение на договора.

4. Възложителят може последователно да предложи сключване на договор с участника, класиран на второ и на следващо място, когато участникът, който е имал право да сключи договора:

1. откаже да сключи договор;
2. не представи някой от документите по чл. 101е, ал. 2 от ЗОП;
3. не отговаря на изискванията на чл. 47, ал. 1, т. 1 или ал. 5 от ЗОП.

Поръчката следва да се изпълнява съгласно условията по договора, представляващ неразделна част от настоящата документация. Неговите клаузи не подлежат на преговаряне.

Към настоящата документация е приложен проект на договор, чиито клаузи участниците следва да приемат безусловно, за което прилагат в офертата си декларация за приемане условията на договора. Проектът на договор не се прилага в офертата.

### **Договор за подизпълнение**

Избрания Изпълнител сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава изпълнителя от отговорността му за изпълнение на договора за публична покана.

Изпълнителите нямат право да:

1. сключват договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

2. възлагат изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на публичната покана, на лица, които не са подизпълнители;

3. заменят посочен в офертата подизпълнител, освен когато:

а) за предложени подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

б) предложени подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя.

В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, изпълнителят изпраща оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по т.1, т. 2 и т. 3.

Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

Изпълнителят е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната подизпълнителите да превъзлагат една или повече от дейностите в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи изпълнителят сключва нов договор за подизпълнение при спазване на горните условията и изискванията.

Възложителят приема изпълнението на дейност по договора за публична покана, за която изпълнителят е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на изпълнителя и на подизпълнителя.

При приемането на работата изпълнителят може да представи на възложителя доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

Възложителят извършва окончателното плащане по договор за публична покана, за който има сключени договори за подизпълнение, след като получи от изпълнителя доказателства, че е заплатил на подизпълнителите всички приети работи, освен в случай че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя

### **Други условия**

1. При противоречие или неяснота в отделните текстове на документите, включени в настоящата документация, ще се прилагат документите с по-висок приоритет в следната последователност:

а) Публична покана;

б) Информация към публичната покана за възлагане по реда на Глава VIIа от ЗОП;

в) Проект на договор;

Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.

**2.** За всички неуредени въпроси в настоящата документация за участие ще се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки, Правилникът за неговото прилагане и други действащи нормативни актове, свързани с предмета на публичната покана.